

## 海運及空運人才培訓基金 專業培訓課程及考試費用發還計劃(海運) 已核准的課程/考試名單 (由 2014 年 4 月 1 日起生效)

## Professional Training and Examination Refund Scheme (Maritime) under the Maritime and Aviation Training Fund Pre-approved Courses/Examinations List (w.e.f 1.4.2014)

本名單會適時作出更新。現時本名單於 2024 年 2 月 更新 (Rev1/2024 版本)。請參閱海運及空運人才培訓基金 (基金) 網頁 <a href="http://www.matf.gov.hk">http://www.matf.gov.hk</a> 上的最新資料。

This list will be updated from time to time. The current list is updated in **February 2024** (*Version: Rev1/2024*). Please browse the Maritime and Aviation Training Fund's (MATF's) website <a href="http://www.matf.gov.hk">http://www.matf.gov.hk</a> for latest information.

課程/考試 編號 MATF Course/ Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note 1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
MC002	香港理工大學董浩雲 國際海事研究中心 CY Tung International Centre for Maritime Studies, the Hong Kong Polytechnic University	Business of Shipping and Logistics	2014年7月 July 2014	\$8,800
MC006	波羅的海國際航運公會 BIMCO [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Masterclass Workshop Time Charter	2014年11月 November 2014	會員 (Member) EUR 1,100 非會員 (Non-member) EUR 1,500 (lunch and break charges not included)
MC010	海事訓練學院 Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention	船上醫療及護理技能 Proficiency in Medical Care (PMC)	2015年6月 June 2015	\$5,270
MC011	to Note 5]	消防訓練 (基本及高級合併課程) Fire Prevention, Fire Fighting and Advanced Fire Fighting (Combined) (FF)	2015年6月 June 2015	\$7,440

課程/考試編號 MATF Course/ Examination	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note 1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the	學費/考試費用 [備註(3)]  Course/ Examination Fee [Note 3]
Code	Examination Authority		List [Note 2]	[2,000.0]
MC012	海事訓練學院 Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	救生船隻操作技能 (不包括高速艇) Proficiency in Survival Craft and Rescue Boats other than Fast Rescue Boats (CPSC)	2015年6月 June 2015	\$4,170
MC013		個人求生技能	2015年6月	\$1,970
		Personal Survival Techniques (PST)	June 2015	
MC014		進修培訓 (STCW 2010 修正案) Refresher Training (STCW 2010 Amendments) (REFT)	2015年6月 June 2015	\$11,840
MC015		電子海圖顯示與信息系統操作 Operational Use of Electronic Chart Display and Information System (ECDIS)	2015年6月 June 2015	\$12,470
MC016		個人安全及群居責任 Personal Safety and Social Responsibilities (PSSR)	2015年6月 June 2015	\$640
MC017		保安意識訓練 (所有船員) Security Awareness Training for All Seafarers (SA)	2015年6月 June 2015	\$1,600
MC019	海空運輸培訓中心 有限公司 Air Marine Transport Training Centre Ltd.	國際海運危險貨物規則 International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code	2015年8月 August 2015	\$3,300
MC026	香港海員工會及 小輪業職工會合辦 Hong Kong Seamen's Union and Small Craft Workers Union (HKSU and SCWU)	三級 (內河航行) 甲板高級船員知識更新課程 River Trade Class 3 (Deck) Shore Based Updating Course	2016年9月 September 2016	會員 (Member) \$5,000 非會員 (Non-member) \$6,000

課程/考試 編號 MATF Course/ Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱  Name of  Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note 1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
MC027	海事訓練學院	高速船雷達模擬課程	2016年9月	\$15,240
	Maritime Services Training Institute (MSTI)	High Speed Craft Radar Simulator Course (HSC)	September 2016	
MC028	[請留意備註(5)] [Please pay attention	船舶保安主任	2016年9月	\$3,100
	to Note 5]	Proficiency in Ship Security Officers (SSO)	September 2016	
MC029		指定保安職責培訓	2016年9月	\$1,840
		Security Training for Seafarers with Designated Security Duties (DSD)	September 2016	
MC030		全球海上遇險與安全系統通 用值機員證書課程	2016年9月 September 2016	\$23,100
		GMDSS General Operator Certificate Course (GOC)		
MC031		全球海上遇險與安全系統限	2016年9月	\$7,400
		用值機員證書課程	September 2016	
		GMDSS Restricted Operator Certificate Course (ROC)		
MC032		雷達導航 - 操作級	2016年9月	\$13,600
		Radar Navigation at Operational Level (ARPA)	September 2016	
MC033		雷達導航 - 管理級	2016年9月	\$12,040
		Radar Navigation at Management Level (RADM)	September 2016	
MC034	香港付貨人委員會	International Maritime	2016年9月	\$1,000
	The Hong Kong Shippers' Council	Dangerous Goods Code Training Program	September 2016	
	and			
	香港專業教育學院 (IVE)(青衣分校)			
	The Hong Kong Institute of Vocational Education (Tsing Yi)			

<b>.</b>			T	4
課程/考試	舉辦課程/	課程/考試名稱	首次納入	學費/考試費用
編號	考試機構名稱	[備註(1)]	本名單的時間	[備註(3)]
MATF			[備註(2)]	Course/
Course/	Name of Course Provider/	Course/Examination Title	Year and Month of	<b>Examination Fee</b>
Examination	Examination Authority	[Note 1]	First Issue on the List	[Note 3]
Code	Examination Authority		[Note 2]	
MC035	<b>禾</b> 进上殷甫 <del></del>	国际 什 庭 钟 卫 机 致 经 耳	2016年9月	
WIC033	香港大學專業進修學院	國際供應鏈及船務管理 (榮譽)理學士	2010 平 9 月	
	HKU School of Professional		September 2016	
	and Continuing Education	Bachelor of Science		
		(Honours) International		
		Supply Chain and		
		Shipping Management		
		and		
		商業航運 (榮譽) 理學士 (物流學)		
		[原稱: 航運及物流 (榮譽) 理學士]		
		Bachelor of Science (Honours) Maritime Business (Logistics)		
		[Former title: Bachelor of Science (Honours) Maritime Transport and Logistics]		
		Relevant modules:		
		♦ Ports and Intermodalism;		\$14,600
		<ul> <li>Shipping and International Trade;</li> </ul>		\$14,600
				\$14,600
		<ul> <li>Maritime Economics and International Trade;</li> </ul>		\$11,600
				\$14,600

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入本名單的時間	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	[備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC039	SkillsPlus Limited [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Applied Shipping Business (ASB)	2017年6月 June 2017	USD 500 per module
		Modules under ASB:		
		<ul> <li>♦ Practical Dry Cargo Chartering Part 2;</li> </ul>		
		<ul> <li>♦ Ship Sale &amp; Purchase:</li> <li>Part 1 (Learning through Case-studies);</li> </ul>		
		♦ Ship Sale & Purchase: Part 2 (Learning through Case-studies);		
		♦ Ship Finance & Investment Decision Making Process;		
		<ul> <li>Cost &amp; Budget         Management for Ship         Managers (Commercial &amp; technical);     </li> </ul>		
		♦ Shipping Disputes & Prevention		
MC040		Master Class: Shipping Contracts Management	2017年6月 June 2017	\$10,000
MC041		Master Class: Shipping Risk Mitigation through Application of Emotional Intelligence & Cross Functional Knowledge	2017年6月 June 2017	\$12,000
MC042	海運學會	Practical Course of Trading Certificates in	2017年6月	<u>會員</u> (Member)
	Institute of Seatransport	Ship Operation	June 2017	\$1,500 <u>非會員</u> (Non-member) \$2,000

課程/考試 編號 MATF	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/
Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	[Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Examination Fee [Note 3]
MC043	The Nautical Institute	Navigation Assessor's	2017年8月	<u>會員</u>
		Course	August 2017	( <u>Member)</u> \$9,500
				<u>非會員</u> (Non-member) \$11,000
MC044	海事訓練學院	內河船隻電子海圖顯示與信	2017年9月	\$5,040
	Maritime Services	息系統操作	September 2017	
	Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	River Trade Operational Use of Electronic Chart Display and Information System (RTECDIS)		
MC045		海事資源管理	2017年9月	\$7,700
		Maritime Resource Management (MRM)	September 2017	
MC046		油輪及化學品船貨物操作基	2017年9月	\$5,640
		本訓練	September 2017	
		Basic Training for Oil and Chemical Tanker Cargo Operations (TF)		
MC047		精練甲板人員	2017年9月	\$15,370
		Efficient Deck Hand (EDH)	September 2017	
MC048		Upgrading Course for Certificate of	2017年9月	
		Competency (CoC) Class 3 (Deck) (CoC3D)	September 2017	
		Relevant modules under (CoC3D):		
				\$7,870
		♦ Offshore Navigation (OFN);		\$5,340
				\$8,770
		♦ Watch-keeping and Meteorology (WKM);		\$7,140

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱[備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用[備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
	海事訓練學院 Maritime Services Training Institute (MSTI)	<ul> <li>♦ Proficiency in         Communication         (PCO);     </li> <li>♦ Seamanship and Safety</li> </ul>	2017年9月 September 2017	\$2,900 \$5,400
110010	[請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	(SMS)		·
MC049	SkillsPlus Limited and the Chartered Institute of Arbitrators (East Asia Branch)	Shipping Contracts Management and Introduction to International Arbitration	2017年10月 October 2017	\$15,000
MC050	Lloyd's Maritime Academy [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Certificate in Naval Architecture	2018年1月 January 2018	GBP 1,899/ USD 2,375
MC052	快捷航海儀器有限公司 Express Marine Electronics Company Limited	Restricted Certificate of Competency in Radiotelephony (Short Range) Course	2018年5月 May 2018	\$3,800
MC053	SkillsPlus Limited [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Shipping & Ship Management  Relevant modules:	2018年5月 May 2018	
				USD 250 per module
		<ul> <li>♦ Ships' Steel Work &amp; Welding: Planning, Execution of repairs &amp; Avoiding Stress-raisers (ShipWeld);</li> </ul>		USD 250 per module
		<ul> <li>Essential Commercial Knowledge for Shipping Professionals;</li> </ul>		USD 500 per module
				USD 500 per module

課程/考試 編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱[備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List	Course/ Examination Fee [Note 3]
	21112		[Note 2]	
	SkillsPlus Limited [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	<ul> <li>♦ Ship inspections         (Routine &amp; Pre- Purchase): Where &amp; what to look for asset acquisition &amp; preservation (ShipInspect);     </li> </ul>	2018年5月 May 2018	USD 500 per module
		♦ Ships' Coatings: "Protection is better than Cure" (ShipCoat);		USD 500 per module
		<ul> <li>Managing dry- docking &amp; special surveys effectively (ShipRepair);</li> </ul>		USD 500 per module
		<ul> <li>New Building         Supervision: Do's         &amp; Don'ts         (ShipBuild)     </li> </ul>		USD 500 per module
MC054	快捷航海儀器有限公司	限用無線電話資格証書	2016年11月	\$7,000
(早前為	Express Marine	(長距離)	November 2016	
previously LC030)	Electronics Company Limited	Restricted Certificate of Competency in Radiotelephony (Long Range)		
MC055	DNV AS	Internal Auditor ISM-	2018年9月	SGD 1,190
	[請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	ISPS-MLC for Shipping Companies	September 2018	
MC056	The Nautical Institute	Marine Incident	2018年11月	會員
		Investigation Course	November 2018	( <u>Member)</u> \$9,500
				<u>非會員</u> (Non-member) \$14,000
MC057	SkillsPlus Limited	Master Class: Shipping	2018年12月	USD 750
	[請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Risk Management & Derivatives (An Applied Approach)	December 2018	
MC058		Advance Workshop:	2018年12月	USD 900
		Shipping Risk Management & Derivatives (An Applied Approach)	December 2018	

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC059	IBC Asia [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Shipping Law and Contract Fundamentals	2019年2月 February 2019	SGD 3,295  (luncheon and refreshment charges not included)
MC060		Bunkering 2020 – Preparation, Disputes and Claims	2019年2月 February 2019	SGD 3,295  (luncheon and refreshment charges not included)
MC061		Marine Scrubbers and Exhaust Gas Cleaning Systems	2019年2月 February 2019	SGD 3,295  (luncheon and refreshment charges not included)
MC062	海運學會 Institute of Seatransport	Ship Stability Course for Shipping Personnel	2019年3月 March 2019	\$5,400
MC063	SkillsPlus Limited and Academy of International Dispute Resolution & Professional Negotiation	Maritime Contracts and Introduction to Mediation	2019年4月 April 2019	\$10,000 (meal charges not included)
MC064	波羅的海國際航運公會 BIMCO [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	BIMCO Asia Shipping School	2019年4月 April 2019	會員 (Member) EUR 1,100  非會員 (Non-member) EUR 1,500  (lunch and break charges not included)
MC065	Tiberias Management Consultants Pte. Ltd. [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Management of Maritime Arbitration and Costs of Resolving Disputes – In Context of Contentious Dispute Resolution Clauses	2019年5月 May 2019	USD 1,500 (luncheon and refreshment charges not included)

課程/考試	舉辦課程/	課程/考試名稱	首次納入	
編號	考試機構名稱	[備註(1)]	本名單的時間	[備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	[備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC066	Tiberias Management Consultants Pte. Ltd.	Managing Charterparty and Contemporary Challenges	2019年5月	USD 1,250
	[請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Facing Oil Tankers – Idle Time, Low Day Rates, Performance Breaches, Laytime & Demurrages	May 2019	(luncheon and refreshment charges not included)
MC067		Managing Petroleum Loss and	2019年5月	USD 900
		Contamination during Cargo Operations & Transportation by Tankers	May 2019	(luncheon and refreshment charges not included)
MC068		Managing Challenges in Self-	2019年5月	USD 1,500
		Assessment of Tankers for Time Charter Party – Evaluate Impact of SIRE, Q88 and VIQ	May 2019	(luncheon and refreshment charges not included)
MC069		Oil Tankers Operations	2019年5月	USD 1,500
		Management and Risks Mitigation in STS Transfers and Shuttle-Tankers	May 2019	(luncheon and refreshment charges not included)
MC070		Interpreting & Managing	2019年5月	USD 1,750
		Time Charterparty for Offshore Support Vessels – Mitigating Risks and Safeguarding against Conflicts & Disputes	May 2019	(luncheon and refreshment charges not included)
MC071		Development of Environmentally Safe and	2019年5月	USD 1,500
		Environmentary Safe and Energy Efficient Ship Management Culture	May 2019	(luncheon and refreshment charges not included)
MC072		Dry Bulk Cargo Commercial	2019年5月	USD 1,500
		and Operations Management – At Offshore Floating Terminals for Coal (OFT)	May 2019	(luncheon and refreshment charges not included)

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用[備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC073	海事訓練學院	海事業高壓電力科技	2019年5月	\$11,590
	Maritime Services Training Institute (MSTI)	High Voltage Technology for Maritime Industry	May 2019	
	[請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]			
MC074	to Note 3 <sub>j</sub>	Upgrading Course for Certificate of Competency Class 2/1 (Deck)	2019年5月 May 2019	
		Relevant modules:		
		<ul><li>♦ Commerce and Law (LAW)</li></ul>		\$16,000
		♦ Passage Planning (PPL)		\$21,140
		♦ Navigation (NAV)		\$22,440
		♦ Ship Technology (STE)		\$24,940
		<ul><li>Shipboard Operations (SOP)</li></ul>		\$20,140
MC075	Lloyd's Maritime	Diploma in Maritime Business	2019年6月	GBP 3,749/
	Academy	Management	June 2019	USD 4,686
MC076	[請留意備註(4)] [Please pay attention	Diploma in Ship Management	2019年6月	GBP 3,749/
	to Note 4]		June 2019	USD 4,686
MC077		Diploma in Small Craft	2019年6月	GBP 3,749/
		Surveying	June 2019	USD 4,686
MC078		Diploma in Port Management	2019年6月	GBP 3,749/
			June 2019	USD 4,686
MC079		Diploma in Marine	2019年6月	GBP 3,749/
		Engineering	June 2019	USD 4,686
MC080		Certificate in Chartering	2019年6月	GBP 1,899/
			June 2019	USD 2,375
MC081		Diploma in Ship	2019年6月	GBP 3,749/
		Superintendency	June 2019	USD 4,686
MC082		Diploma in Marine	2019年6月	GBP 3,749/
		Surveying	June 2019	USD 4,686
MC083		Certificate in Maritime Law	2019年6月	GBP 1,899/
		& Shipping Contracts	June 2019	USD 2,375

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC084	海運學會	Lectures & Workshops on	2019年9月	\$1,500 per
	Institute of Seatransport and	Practical Aspects of Hull Insurance Claims	September 2019	individual course
	亞理海損理算事務所	Relevant courses:		
	Asia Maritime Adjusting (Hong Kong)	♦ Claims in the context of ITC-Hulls 1/10/83 with emphasis on Particular Average		
		<ul> <li>Collision Liability and Marine Insurance</li> </ul>		
MC085	波羅的海國際航運公會 BIMCO [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Offshore, Project and Heavylift Chartering	2019年9月 September 2019	會員 (Member) EUR 1,100 非會員 (Non-member) EUR 1,500 (lunch and break charges not included)
MC086	海運學會	Engine Department	2019年9月	\$4,980
	Institute of Seatransport	Introductory Course	September 2019	
MC087	香港仲裁師協會	HKIArb Associate Entry	2019年11月	\$3,800
	Hong Kong Institute of Arbitrators (HKIArb)	Course	November 2019	
MC089	SkillsPlus Limited	Maritime Vendor Contracts Management	2021年2月 February 2021	\$6,000
MC090	海運學會 Institute of Seatransport	Bill of Lading – Law and Practice for Tramp and Liner Personnel	2021年3月 March 2021	\$1,000

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC091	海事訓練學院	Safety Training for Personnel Providing Direct Service to	2021年4月	\$700
	Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)]	Passengers in Passenger Spaces (CCMH-ST)	April 2021	
MC092	[Please pay attention to Note 5]	Passenger Ship Crowd Management Training (CCMH-CM)	2021年4月 April 2021	\$700
MC093		Passenger Ship Crisis Management and Human Behaviour Training (CCMH-CR)	2021年4月 April 2021	\$1,570
MC094		Passenger Safety, Cargo Safety and Hull Integrity Training for Ro-ro Passenger Ship (CCMH-RO)	2021年4月 April 2021	\$700
MC095		High Speed Craft Type Rating Certificate (TRC) Revalidation Course (HSCMRM)	2021年4月 April 2021	\$2,900
MC096		High Voltage for Marine Engineers (HVME)	2021年4月 April 2021	\$5,940
MC097	Maritime Training Academy [請留意備註(4)]	Diploma in Liquefied Natural Gas (LNG) Shipping	2021年6月 June 2021	GBP 2,750
MC098	[Please pay attention to Note 4]	Diploma in Ship Surveying	2021年6月 June 2021	GBP 2,750
MC099		Diploma in Technical Ship Management	2021年6月 June 2021	GBP 2,750
MC100	海運學會 Institute of Seatransport	Marine Insurance Claims – Hull, Cargo and P&I	2021年8月 August 2021	<u>會員</u> ( <u>Member)</u> \$1,200
				<u>非會員</u> (Non-member) \$1,500

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC101	SkillsPlus Limited [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Commercial Shipping – Practical Considerations  Relevant modules:	2021年11月 November 2021	\$2,000 per module
	to Note 4]	<ul> <li>Understanding bills of lading &amp; letters of indemnity practical issues</li> </ul>		
		<ul> <li>Rights and obligations under voyage charterparties</li> </ul>		
		<ul> <li>Rights and obligations under time charterparties</li> </ul>		
		<ul> <li>Understanding speed &amp; consumption claims and loss mitigation</li> </ul>		
MC102		Bunkers Hedging – Practical Application	2021年11月 November 2021	USD 450
MC103	海事訓練學院 Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention	Preparatory Course for Certificate of Competency Class 3 Seagoing Marine Engineers – Marine Engineering Knowledge (MEK)	2021年12月 December 2021	\$9,200
MC104	to Note 5]	Preparatory Course for Certificate of Competency Class 3 Seagoing Marine Engineers – Marine Engineering Practices (MEP)	2021年12月 December 2021	\$22,700
MC105	Chartered Institute of Arbitrators (CIArb) [請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Diploma in International Maritime Arbitration  Relevant parts:  Part 1 – Law, Practice and Procedure of International Maritime Arbitration	2022年1月 January 2022	GBP 5,100
		<ul> <li>→ Part 2 – Law of Obligations</li> <li>→ Part 3 – Evidence, Decision Making and Award Writing of International Maritime Arbitration</li> </ul>		

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入本名單的時間	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course/ Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	[備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
MC106	海運學會	Dry Cargo Chartering (Voyage	2022年7月	\$1,000
	Institute of Seatransport	and Time Charter)	July 2022	
MC107		Tanker Chartering (Voyage and Time Charter)		\$1,000
MC108		Ship Operations Management		\$700
MC109		Port Facility Security Officer		\$10,000
MC110	The Hong Kong Institute of	Professional Certificate in	2022年7月	\$9,080
	Vocational Education (IVE)	Marine Insurance	July 2022	
MC111	海事訓練學院	全球海上遇險與安全系統通	2022年11月	\$5,000
	Maritime Services Training Institute (MSTI)	用值機員複修課程	November 2022	
	[請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	GMDSS General Operator Certificate (GOC) Refresher Course (GOCR)		
MC112	香港大學專業進修學院	行政人員證書《海運保險》	2023年1月	\$9,000
	HKU School of Professional and Continuing Education	Executive Certificate in Marine Insurance	January 2023	
	and			
	香港保險業聯會			
	The Hong Kong Federation of Insurers (HKFI)			
MC113	SkillsPlus Limited	Marine Insurance – Principles and Practice	2023年4月 April 2023	\$10,000
MC114	海運學會	Ship Finance: An Overview	2023年5月	\$400
		from Legal Perspective	May 2023	
MC115		A New World of Ship Finance: An Overview of Ship Lease Finance from Legal Perspective		\$400

			T	16
課程/考試	舉辦課程/	課程/考試名稱	首次納入	學費/考試費用
編號	考試機構名稱	[備註(1)]	本名單的時間	[備註(3)]
MATF	_		[備註(2)]	Course/
Course/	Name of	Course/Examination Title	Year and Month of	Examination Fee
Examination	Course Provider/	[Note 1]	First Issue on the	[Note 3]
Code	Examination Authority		List	
			[Note 2]	
MC116	The Nautical Institute	Behavioural Competency	2023年6月	<u>會員</u>
		Assessor Course	June 2023	(Member)
			June 2023	\$11,000
				-1- A-1
				非會員
				(Non-member)
				\$14,000
				_
MC117		ISM Lead Auditor Course		<u>會員</u>
				(Member)
				\$12,000
				-11- <u>스</u> 므
				<u>非會員</u>
				(Non-member) \$15,000
				\$15,000
MC118	海事保險學會	Practical Course in Marine	2023年8月	會員
WETTO		Insurance		(Member)
	Marine Insurance Club Ltd		August 2023	\$3,000
				Ψ2,000
				非會員
				(Non-member)
				\$3,800
MC119	天安國際顧問有限公司	國際海運危險品規例課程	2024年2月	\$3,300
WICITY				Ψ5,500
	Sky Safe International	International Maritime	February 2024	
	Consultant Limited	Dangerous Goods (IMDG)		
		Code Course		

課程/考試編號 MATF Course/ Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note 1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
ME001	The Institute of	Professional Qualifying	2014年11月	GBP 179 per subject
	Chartered Shipbrokers (ICS)	Examinations	November 2014	
	[請留意備註(4)] [Please pay attention to Note 4]	Compulsory Papers		
		Shipping		
		<ul> <li>Legal Principles in Shipping Business</li> </ul>		
		<ul> <li>♦ Economics of Sea         Transport &amp;         International Trade     </li> </ul>		
		♦ Shipping Business		
		Optional Papers		
		♦ Dry Cargo Chartering		
		♦ Ship Operations & Management		
		♦ Ship Sale & Purchase		
		→ Tanker Chartering		
		♦ Liner Trades		
		♦ Port Agency		
		♦ Port & Terminal Management		
		♦ Offshore Support Industry		
		♦ Shipping Law		
		♦ Marine Insurance		
		♦ Shipping Finance		
ME002	The Chartered Insurance Institute (CII)	(M90) Cargo and Goods in Transit Insurances	2014年11月 November 2014	會員 (Member) \$4,006
	(CII)	(M98) Marine Hull and Associated Liabilities		\$4,996 <u>非會員</u> ( <u>Non-member)</u> \$6,111

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course / Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	[備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
LC001	海事訓練學院	個人求生技能 (本地船隻)	2014年4月	\$1,270
	Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention	Personal Survival Techniques (Local Craft) (LcPST)	April 2014	
LC002	to Note 5]	消防訓練 (本地船隻)	2014年4月	\$4,270
		Fire Fighting (Local Craft) (LcFF)	April 2014	
LC003		急救 (基本及醫療技能合	2014年4月	日間
		併課程)	April 2014	(Daytime)
		[亦稱為海上急救課程]		\$3,400
		Elementary First Aid and Proficiency in Medical		<u>夜間</u>
		First Aid (Combined)		(Evening) \$3,440
		[Also known as First Aid at Sea] (FA)		\$3, <del>44</del> 0
LC004		基本雷達操作員(本地水	2014年4月	\$9,170
		域) 課程	April 2014	
		Basic Radar Operator Course (Local Craft) (BROC)		
LC006		本地船舶船長複修課程	2014年4月	\$1,970
		Refresher Course for Coxswains of Local Vessels (LMR)	April 2014	
LC007		本地船隻三級駕駛員課程	2014年4月	\$11,200
		- 駕駛員考試預備班	April 2014	
		Preparatory Course for Examination Leading to Local Craft – Coxswain Grade 3, Certificate of Competency		
LC008		本地船隻二級駕駛員課程	2014年4月	\$21,870
		- 駕駛員考試預備班	April 2014	
		Preparatory Course for Examination Leading to Local Craft – Coxswain Grade 2, Certificate of Competency		

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course / Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	[備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
LC009	海事訓練學院 Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	本地船隻三級輪機員課程 - 輪機員考試預備班 Preparatory Course for Examination Leading to Local Craft – Engine Operator Grade 3, Certificate of Competency	2014年4月 April 2014	\$10,940
LC010		本地船隻二級輪機員課程 - 輪機員考試預備班 Preparatory Course for Examination Leading to Local Craft – Engine Operator Grade 2, Certificate of Competency	2014年4月 April 2014	\$14,340
LC011		本地油輪安全訓練 Oil Carrier Safety Training (Local Waters) (LcTF)	2014年4月 April 2014	\$1,540
LC013		密集人群管理、危機管理和人的行為、旅客安全 Crowd Management and Safety Training for Personnel Providing Direct Service to Passenger Space and Crisis Management and Human Behaviour Training including Passenger Safety Training (Combined) (CCCM)	2014年4月 April 2014	\$1,170
LC014	香港海員工會及 小輪業職工會合辦 Hong Kong Seamen's Union and Small Craft Workers Union (HKSU and SCWU)	本地三級船長培訓課程 Preparatory Course for Examination for Local Coxswain Grade 3 Certificate	2014年4月 April 2014	香港海員工會會員 (Member of HKSU) \$4,000  小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$4,000  非會員 (Non-member) \$4,500

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱 [備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course / Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note 1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
LC015	香港海員工會及 小輪業職工會合辦 Hong Kong Seamen's Union and Small Craft Workers Union (HKSU and SCWU)	本地二級船長培訓課程 Preparatory Course for Examination for Local Coxswain Grade 2 Certificate	2014年4月 April 2014	香港海員工會會員 (Member of HKSU) \$8,200  小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$8,600  香港海員工會及 小輪業職工會會員 (Member of HKSU & SCWU) \$8,000  非會員 (Non-member) \$8,800
LC016		本地船長復修課程 Refresher Course for Local Coxswain	2014年4月 April 2014	香港海員工會會員 (Member of HKSU) \$1,000  小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$1,000  非會員 (Non-member) \$1,500
LC017		本地三級輪機操作員培訓課程 Local Class 3 Engine Operator Training Course	2014年4月 April 2014	香港海員工會會員 (Member of HKSU) \$5,200  小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$5,600  香港海員工會及 小輪業職工會會員 (Member of HKSU & SCWU) \$5,000  非會員 (Non-member) \$5,800

課程/考試編號 MATF Course/	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee
Examination Code	Examination Authority	[Note 1]	[Note 2]	[Note 3]
LC018	香港海員工會及 小輪業職工會合辦	本地水域無線電 (VHF) 課程	2014年4月	香港海員工會會員 (Member of HKSU)
	Hong Kong Seamen's	VHF Radio (Hong Kong	April 2014	\$1,200
	Union and Small Craft Workers Union (HKSU and SCWU)	Waters)		小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$1,200
				<u>非會員</u> <u>(Non-member)</u> \$1,400
LC019		基本雷達操作(本港水域)	2014年4月	香港海員工會會員
		訓練課程 Basic Radar Operation	April 2014	(Member of HKSU) \$5,700
		(Hong Kong Waters)		小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$6,100
				香港海員工會及 小輪業職工會會員 (Member of HKSU & SCWU) \$5,500
				<u>非會員</u> ( <u>Non-member)</u> \$6,300
LC020	海事訓練學院	本地船舶初級船員基礎培 訓證書	2015年2月	\$16,600
	Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention	Certificate in Basic Training for Local Craft Ratings (CBTLCR)	February 2015	
LC021	to Note 5]	本地船員航行值班	2015年2月	\$1,170
		Navigational Watch-keeping for Local Craft Ratings (NWKL)	February 2015	
LC022		初級船員安全訓練	2015年2月	\$6,340
		Basic Safety Training for Local Craft Ratings (BSTL)	February 2015	
LC023		本地幹練甲板人員	2015年2月	\$4,640
		Efficient Deck Hand for Local Craft Ratings (EDHL)	February 2015	

課程/考試編號 MATF Course/ Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note 1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
LC024	海事訓練學院	本地船員輪機值班	2015年2月	\$1,740
	Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	Engine-room Watchkeeping for Local Craft Ratings (EWKL)	February 2015	
LC025	香港海員工會及 小輪業職工會合辦 Hong Kong Seamen's Union and Small Craft Workers Union (HKSU and SCWU)	本地船舶模擬駕駛訓練課程 Local Vessel Ship Simulator Course	2015年8月 August 2015	香港海員工會會員 (Member of HKSU) \$4,500  小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$4,900  香港海員工會及 小輪業職工會會員 (Member of HKSU & SCWU) \$4,300  非會員 (Non-member) \$5,100
LC026	 海運學會	本地船舶船長一天復修課	2016年1月	\$1,000
	Institute of Seatransport	程 One Day Refresher Course for Coxswains of Local Vessels	January 2016	
LC027	海事訓練學院	雷達操作進階(香港水域)	2016年9月	\$6,340
	Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	Elementary Radar Operations (Advanced) (Hong Kong Waters) (EROA)	September 2016	
LC028	海運學會 Institute of Seatransport	預備本地船舶二級船主證 書考試課程 Preparatory Course for Examination Leading to Local Craft - Coxswain Grade 2 Certificate of Competency	2016年9月 September 2016	\$10,000
LC029	快捷航海儀器有限公司 Express Marine Electronics Company Limited	無線電話資格証書 (祇在香港水域適用) Certificate of Competency in Radiotelephony Restricted (Hong Kong Waters)	2016年11月 November 2016	\$1,600

課程/考試編號 MATF Course/ Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note 1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
LC031	海運學會 Institute of Seatransport	50 小時船長三級考試準備 課程 50 hours Preparation Course for Coxswain Grade 3 Examination	2017年8月 August 2017	\$6,000
LC032	海事訓練學院 Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	快速船隻雷達模擬 (香港水域) Fast Speed Craft Radar Simulator Course (Hong Kong Waters) (FSC)	2017年9月 September 2017	\$7,500
LC033	Royal Hong Kong Yacht Club	GMDSS Short Range Certificate Course	2017年9月 September 2017	\$3,800
LC034		GMDSS Long Range Certificate Course	2017年9月 September 2017	\$6,850
LC035	海事訓練學院 Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)]	VHF 無線電話 (香港水域) VHF Radiotelephony (Hong Kong Waters) (LvVHF)	2018年5月 May 2018	\$5,270
LC036	[Please pay attention to Note 5]	本地船舶模擬駕駛操作 (香港水域) Ship Navigation Simulation (Hong Kong Waters) (LvSIM)	2019年5月 May 2019	\$4,740
LC037		本地船舶三級船長 Local Vessel Coxswain Grade 3 (LvCG3)	2019年5月 May 2019	\$4,820
LC038		本地船舶二級船長 Local Vessel Coxswain Grade 2 (LvCG2)	2019年5月 May 2019	\$10,450
LC039		本地船舶三級輪機員 Local Vessel Engine Operator Grade 3 (LvEOG3)	2019年5月 May 2019	\$4,860

課程/考試編號 MATF Course/ Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note 1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
LC040	海事訓練學院	本地船舶二級輪機員	2019年5月	\$9,710
	Maritime Services Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)]	Local Vessel Engine Operator Grade 2 (LvEOG2)	May 2019	
LC041	[Please pay attention	船舶駕駛(香港水域)	2021年4月	\$4,870
	to Note 5]	Navigation Familiarization (Hong Kong Waters) (LvNAV)	April 2021	
LC042			2021年4月	\$5,740
		信息系統操作	April 2021	,
		Electronic Chart Display and Information System (Local Vessels) (LcECDIS)	•	
LC043		船上貨物處理基礎安全	2021年4月	\$470
		訓練課程 (平安咭)	April 2021	
		Shipboard Cargo Handling Basic Safety Training Course (BCS)		
LC044		船上貨物處理基礎安全	2021年4月	\$240
		複修訓練課程(平安咭)	April 2021	
		Shipboard Cargo Handling Basic Safety Training (Refresher) Course (BCSR)		
LC045		船上貨物處理工程督導員	2021年4月	\$1,330
		(科文)安全培訓課程	April 2021	
		Works Supervisor Safety Training Course – Cargo Handling (WSC)		
LC046		海上建造工程工程督導員 (科文) 安全培訓課程 Works Supervisor Safety Training Course – Marine Construction (MCSC)	2021年4月 April 2021	\$1,330

課程/考試 編號 MATF Course/	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee
Examination Code	Examination Authority	[Note 1]	[Note 2]	[Note 3]
LC047	海事訓練學院	船舶修理拆卸工程督導員	2021年4月	\$1,330
	Maritime Services	(科文) 安全培訓課程	April 2021	
	Training Institute (MSTI)	Works Supervisor Safety Training Course – Ship		
	[請留意備註(5)] [Please pay attention to Note 5]	Repairing and Ship Breaking (SRSB)		
LC048		船上起重機操作員(機手) 理論訓練課程	2021年4月 April 2021	\$1,220
		Shipboard Crane Operators Safety Training Course (COST)		
LC049		船上起重機操作員復修訓	2021年4月	\$840
		練課程	April 2021	
		Shipboard Crane Operators Safety Training (Refresher) Course (COSTR)		
LC050	香港海員工會及	本地二級輪機操作員課程	2021年7月	香港海員工會會員
	小輪業職工會合辦 Hong Kong Seamen's Union and Small Craft Workers Union (HKSU and SCWU)	Local Engine Operator Grade 2	July 2021	(Member of HKSU) \$8,700
				小輪業職工會會員 (Member of SCWU) \$9,100
				<u>香港海員工會及</u> 小輪業職工會會員 (Member of HKSU & SCWU) \$8,500
				<u>非會員</u> (Non-member) \$9,300
LC051	海事訓練學院	基本危險貨物處理	2021年12月	\$1,440
	Maritime Services	(本地船舶) 安全訓練課程	December 2021	
	Training Institute (MSTI) [請留意備註(5)] [Please pay attention	Basic Handling of Dangerous Goods (Local Vessel) Course (DG)		
LC052	to Note 5]	本地海事資源管理	2023年5月	\$1,340
		Local Maritime Resource Management (LMRM)	May 2023	

出土口 ノユベナト	昭弘 どかが出れ口 へ	아 나 수소는 나 되는	<del>\_</del>	26
課程/考試	舉辦課程/	課程/考試名稱	首次納入	學費/考試費用
編號	考試機構名稱	[備註(1)]	本名單的時間	[備註(3)]
MATF	Name of	Course/Examination	[備註(2)]	Course/
Course /	Course Provider/	Title	Year and Month of	<b>Examination Fee</b>
Examination	<b>Examination Authority</b>	[Note 1]	First Issue on the List	[Note 3]
Code			[Note 2]	
LC053	香港海員工會及	本地船隻船長二級證明書	2023年7月	香港海員工會會員
	小輪業職工會合辦	銜接課程	July 2023	(Member of HKSU)
	Hong Kong Seamen's		,	\$10,600
	Union and Small Craft			小輪業職工會會員
	Workers Union			(Member of SCWU)
	(HKSU and SCWU)			\$11,000
				非會員
				(Non-member)
				\$11,200
LC054		本地船隻船長三級證明書	2023年7月	香港海員工會會員
		銜接課程	July 2023	(Member of HKSU)
			July 2023	\$5,000
				小輪業職工會會員
				(Member of SCWU)
				\$5,400
				北会旦
				<u>非會員</u> (Non-member)
				\$5,600
				,
LC055		本地船隻輪機操作員二級	2023年7月	香港海員工會會員
		證明書銜接課程	July 2023	(Member of HKSU)
				\$6,400
				小輪業職工會會員
				(Member of SCWU)
				\$6,800
				非會員
				(Non-member)
				\$7,000
LC056		本地船隻輪機操作員三級	2023年7月	香港海員工會會員
		證明書銜接課程	July 2023	(Member of HKSU)
				\$3,900
				小輪業職工會會員
				(Member of SCWU)
				\$4,300
				非會員_
				(Non-member)
				\$4,500

課程/考試編號	舉辦課程/ 考試機構名稱	課程/考試名稱[備註(1)]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)]	學費/考試費用 [備註(3)]
MATF Course / Examination Code	Name of Course Provider/ Examination Authority	Course/Examination Title [Note1]	Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	Course/ Examination Fee [Note 3]
LE001	海事處 Marine Department	一級甲板高級船員 (商船船長) 適任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Deck Officer (Master Mariner) Class 1	2014年4月 April 2014	\$8,980
LE002		二級甲板高級船員適任證 書考試 Examination for Certificate of Competency as Deck Officer Class 2	2014年4月 April 2014	\$6,670
LE003		三級甲板高級船員適任證 書考試 Examination for Certificate of Competency as Deck Officer Class 3	2014年4月 April 2014	\$4,550
LE004		一級輪機師適任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Marine Engineer Officer Class 1	2014年4月 April 2014	\$7,710
LE005		二級輪機師適任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Marine Engineer Officer Class 2	2014年4月 April 2014	\$5,800
LE006		三級輪機師適任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Marine Engineer Officer Class 3	2014年4月 April 2014	\$1,930
LE007		一級 (內河航行) 甲板高級 船員適任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Deck Officer (River Trade) Class 1	2014年4月 April 2014	\$6,670
LE008		二級 (內河航行) 甲板高級 船員適任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Deck Officer (River Trade) Class 2	2014年4月 April 2014	\$4,550

課程/考試編號 MATF Course / Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
LE009	海事處 Marine Department	三級 (內河航行) 甲板高級船員適任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Deck Officer (River Trade) Class 3	2014年4月 April 2014	\$2,820
LE010		一級 (內河航行) 輪機師適 任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Marine Engineer Officer (River Trade) Class 1	2014年4月 April 2014	\$6,940
LE011		二級 (內河航行) 輪機師適 任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Marine Engineer Officer (River Trade) Class 2	2014年4月 April 2014	\$4,820
LE012		三級 (內河航行) 輪機師適 任證書考試 Examination for Certificate of Competency as Marine Engineer Officer (River Trade) Class 3	2014年4月 April 2014	\$2,400
LE013		本地船長二級證明書適任 能力考試 Competency Examination – Local Coxswain Grade 2 Certificate	2014年4月 April 2014	\$1,255
LE014		本地船長三級證明書適任 能力考試 Competency Examination – Local Coxswain Grade 3 Certificate	2014年4月 April 2014	\$660 / \$1,140
LE015		本地輪機操作員二級證明 書適任能力考試 Competency Examination – Local Engine Operator Grade 2 Certificate	2014年4月 April 2014	\$1,255
LE016		本地輪機操作員三級證明 書適任能力考試 Competency Examination – Local Engine Operator Grade 3 Certificate	2014年4月 April 2014	\$660 / \$1,140

課程/考試 編號 MATF Course/ Examination Code	舉辦課程/ 考試機構名稱 Name of Course Provider/ Examination Authority	課程/考試名稱 [備註(1)] Course/Examination Title [Note1]	首次納入 本名單的時間 [備註(2)] Year and Month of First Issue on the List [Note 2]	學費/考試費用 [備註(3)] Course/ Examination Fee [Note 3]
LE017	The Office of the Communications Authority (OFCA)	無線電話資格證書 (衹在香港水域適用) 考試 Examination for Certificate of Competency in Radiotelephony Restricted (Hong Kong Waters)	2015年2月 February 2015	\$150
LE018	海事處 Marine Department	本地船長 (本地常識) 考試 Coxswain (Local Knowledge) Examination	2016年9月 September 2016	\$1,255

## 備註 Notes

- (1) 費用發還申請只適用於在香港參與的課程/考試。
  Refund application is applicable to courses/examinations attended in Hong Kong only.
- (2) 申請費用發還的課程/考試必須於首次納入本名單的月份內或之後完成/通過才符合申請資格。
  The course/examination for refund application must be completed/passed within or after the month of its first issue on the "Pre-approved Courses/Examinations List".
- (3) 除另有註明外,所列的學費/考試費用以港元為單位。所列的費用只供參考,舉辦課程/考試機構可作調整而不作另行通知。如欲查詢最新的學費/考試費,請與有關機構聯絡。
  Unless otherwise specified, the course/examination fees quoted are in Hong Kong Dollars. The fees quoted are for reference only. Course providers / examination authorities may make adjustments without prior notice. For any enquires related to the latest course/examination fees, please contact the relevant organisations.
- (4) 在本計劃下,所有學費/考試費用發還以港元發放。如舉辦課程/考試的機構只接受以港元以外的貨幣繳交學費/考試費,運輸及物流局在計算發還金額時,會以香港銀行公會在課程/考試前一個4月1日所發布的中間匯率(即貨幣賣出價和電匯買入價的中間數)折算為港元計算。在任何情況下,申請人不可就匯率差額向運輸及物流局提出索償。
  - All refund made under this Scheme will be in Hong Kong Dollars. If a course provider / examination authority accepts payment only in currency other than Hong Kong Dollars, for the purpose of calculating the refund amount, Transport and Logistics Bureau ("TLB") will convert the fee at mid-market rate (i.e. mid-point between the opening selling and buying TT rates) released by the Hong Kong Association of Banks on the 1 April preceding the course/examination. Under no circumstances the applicant can claim TLB for any loss arising from exchange differences.
- (5) 如申請人在報讀海事訓練學院課程時已享有 70% 的學費優惠,在本計劃下可獲發還金額 (如批准) 為全額學費的 10%。
  - If the applicant was charged at 30% recovery rate at the time of enrolling in Maritime Services Training Institute's course, he/she is entitled to a refund of 10% of the full fee under this Scheme.
- (6) 有關個別課程/考試的最新資料,請聯絡各舉辦課程/考試機構。
  For more information about individual pre-approved courses/examinations, please approach the respective course providers / examination authorities.

舉辦課程 <u>/考試機構</u> Course provider / Examination authority	<u>查詢電話</u> Enquiry Telephone No.	電郵 Email
波羅的海國際航運公會 BIMCO	(45) 4436 6800	education@bimco.org
香港理工大學董浩雲國際海事研究中心 CY TUNG International Centre for Maritime Studies, the Hong Kong Polytechnic University	(852) 2766 7416	cyt.icms@polyu.edu.hk
海事保險學會 Marine Insurance Club Ltd	(852) 3523 0556 (852) 9472 3826	william@linkins.com.hk nathan.ho01@marsh.com
The Institute of Chartered Shipbrokers (ICS)	44 (0) 20 7357 9722	icshk@ics.org.hk examination@ics.org.hk education@ics.org.uk
The Chartered Insurance Institute (CII)	(44) 20 8989 8464	hk.enquiries@cii.co.uk
海事訓練學院 Maritime Services Training Institute	(852) 2458 3833	msti@vtc.edu.hk
香港海員工會 Hong Kong Seamen's Union	(852) 2332 0766	yang@hksu1946.hk
小輪業職工會 Small Craft Workers Union	(852) 2780 0381	scwuhk@gmail.com
海事處 - 遠洋航行考試及商船海員管理處 Marine Department - Seagoing Examination and Mercantile Marine Office	遠洋合格證明書 Seagoing certificate (852) 2852 3148	ebs_crt@mardep.gov.hk

舉辦課程/考試機構 Course provider / Examination authority	<u>查詢電話</u> Enquiry Telephone No.	電郵 Email
海事處 - 內河航行及本地考試組 Marine Department - River Trade and Local Examination Section	内河及本地合格證明 書 River Trade and Local certificate (852) 2852 4941	local_crt@mardep.gov.hk
通訊事務管理局 The Office of the Communications Authority (OFCA)	(852) 2961 6608	maritime@ofca.gov.hk
海空運輸培訓中心有限公司 Air Marine Transport Training Centre Ltd.	(852) 3462 2481	admin@amttcl.com
海運學會 Institute of Seatransport	(852) 2581 0003	info@seatransport.org
香港付貨人委員會 The Hong Kong Shippers' Council	(852) 2211 2323	shippers@hkshippers.org.hk tonyhui@hkshippers.org.hk
香港大學專業進修學院 HKU School of Professional and Continuing Education	(852) 2867 8323 (852) 2867 8393	trade@hkuspace.hku.hk
快捷航海儀器有限公司 Express Marine Electronics Company Limited	(852) 2904 6215	info@eme.com.hk
SkillsPlus Limited	(852) 9571 8832 (852) 9468 6314	jmakkar@skillsplus.sg info@skillsplus.sg

<u>舉辦課程/考試機構</u> Course provider / Examination authority	<u>查詢電話</u> Enquiry Telephone No.	<u>電郵</u> Email
The Nautical Institute	44 (0) 20 7928 1351	john.lloyd@nautinst.org
Royal Hong Kong Yacht Club	(852) 2812 7063	sailing@rhkyc.org.hk
Lloyd's Maritime Academy	44 (0) 20 7017 7429	josh.curtis-hale@knect365.com
Tiberias Management Consultants Pte. Ltd.	(852) 9162 3456 (65) 6464 0480	eventadmin@tiberiasmc.com
DNV AS	(852) 2865 3332	hongkong.maritime.area@dnv.com
IBC Asia	(65) 6508 2476	register@ibcasia.com.sg
香港仲裁師協會 Hong Kong Institute of Arbitrators	(852) 2311 0533 (852) 2311 0538	margaret.ip@hkiarb.org.hk enquiry@hkiarb.org.hk
Maritime Training Academy	44 (0) 12 5273 9777	beth@maritimetrainingacademy.com
Chartered Institute of Arbitrators (CIArb)	44 (20) 7421 7430	AKhan@ciarb.org
The Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE)	(852) 2708 6401	jackywong@vtc.edu.hk
天安國際顧問有限公司 Sky Safe International Consultant Limited	(852) 3970 3515	admin@skysafe.com.hk